



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le mercredi 23 mai 2007**  
Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

## Communiqués

---

Indicateurs avancés, avril 2007	2
Étude : La vie bien chargée des adolescents, 2005	3
Étude : Les industries canadiennes du pétrole et du gaz, 1997 à 2006	4
Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : principaux aéroports, avril 2007	5
Liquides de gaz naturel et gaz de pétrole liquéfiés, octobre à décembre 2006	5

---

## Nouveaux produits

---



## Indicateurs avancés

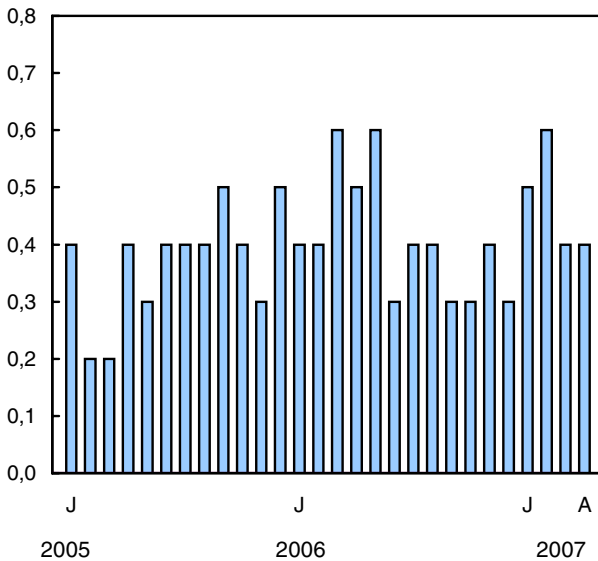
Avril 2007

L'indicateur avancé a progressé de 0,4 % en avril, égalant l'augmentation de mars et la hausse moyenne inscrite en 2006. Les dépenses des ménages ont ralenti leur allure effrénée, tandis que la fabrication a continué de se relever d'une forte baisse prolongée.

Pour un deuxième mois consécutif, aucune des trois composantes de la fabrication n'a baissé. Les nouvelles commandes ont affiché l'accroissement le plus important (+0,9 %), surtout grâce aux aéronefs et aux automobiles. La croissance soutenue des commandes en 2007 a permis le redressement des livraisons manufacturières, ce qui a contribué à la stabilisation du ratio des livraisons aux stocks. La semaine de travail moyenne a aussi légèrement augmenté.

### Indicateur avancé composite

Variations lissées en %



Les marchés financiers ont continué de se renforcer, la bourse ayant atteint de nouveaux sommets. Le raffermissement des prix a été généralisé dans l'ensemble des composantes en avril, contrairement aux accroissements antérieurs qui se concentraient souvent dans les métaux et dans l'énergie.

Les dépenses des ménages ont été inégales. Les ventes de meubles et d'appareils ménagers ont continué d'augmenter avec régularité. Le logement a atteint un plateau, principalement parce que les mises en chantier sont revenues à des niveaux plus normaux après avoir été stimulées par le temps anormalement clément en début d'année. Les achats d'autres biens durables ont chuté pour un deuxième mois d'affilée, principalement en raison du ralentissement des ventes d'automobiles.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 377-0003.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1601.**

Pour obtenir d'autres renseignements sur l'économie, veuillez également consulter le numéro de mai 2007 de *L'observateur économique canadien*, vol. 20, n° 5 (11-010-XWB, gratuit), qui est accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Une version imprimée (11-010-XPB, 25 \$ / 243 \$) sera en vente sous peu.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Philip Cross au 613-951-9162 ([oc@statcan.ca](mailto:oc@statcan.ca)), Groupe de l'analyse de conjoncture. □

## Indicateurs avancés

	Novembre 2006	Décembre 2006	Janvier 2007	Février 2007	Mars 2007	Avril 2007	Dernier mois de données disponibles variation en %
<b>Indicateur avancé composite (1992=100)</b>	<b>220,1</b>	<b>220,7</b>	<b>221,9</b>	<b>223,3</b>	<b>224,2</b>	<b>225,2</b>	<b>0,4</b>
Indice du logement (1992=100) <sup>1</sup>	139,8	139,3	143,4	144,0	144,8	144,7	-0,1
Emploi dans les services aux personnes et aux entreprises (en milliers)	2 769	2 781	2 794	2 805	2 820	2,827	0,2
Indice du cours des actions S&P/TSX (1975=1 000)	12 158	12 373	12 565	12 817	12 981	13 114	1,0
Offre de monnaie, M1 (en millions de dollars de 1992) <sup>2</sup>	155 228	157 277	159 525	161 732	162 507	163 104	0,4
Indice avancé des États-Unis du Conference Board (1992=100) <sup>3</sup>	126,7	126,7	126,8	127,0	126,9	126,9	0,0
<b>Fabrication</b>							
Heures hebdomadaires moyennes de travail	38,3	38,3	38,3	38,3	38,4	38,6	0,5
Nouvelles commandes de biens durables (en millions de dollars de 1992) <sup>4</sup>	26 078	25 819	25 868	26 290	26 507	26 752	0,9
Ratio des livraisons aux stocks de produits finis <sup>4</sup>	1,85	1,83	1,82	1,81	1,81	1,81	0,00 <sup>5</sup>
<b>Commerce de détail</b>							
Meubles et articles ménagers (en millions de dollars de 1992) <sup>4</sup>	2 589	2 604	2 615	2 638	2 663	2 681	0,7
Ventes d'autres biens durables (en millions de dollars de 1992) <sup>4</sup>	8 729	8 752	8 801	8 852	8 819	8 787	-0,4
<b>Indicateur avancé composite non lissé</b>	<b>221,8</b>	<b>222,4</b>	<b>225,7</b>	<b>225,6</b>	<b>225,3</b>	<b>226,7</b>	<b>0,6</b>

1. Indice composite des mises en chantier de logements (unités) et des ventes de maisons (service inter-agences).

2. Données obtenues après déflation par l'Indice des prix à la consommation.

3. Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué, mais portent sur le mois précédent.

4. Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué, mais portent sur le deuxième mois avant.

5. Différence par rapport au mois précédent.

## Étude : La vie bien chargée des adolescents

### 2005

Malgré le stéréotype des adolescents insouciants et nonchalants, plusieurs d'entre eux sont beaucoup plus surchargés qu'on ne le pense, d'après une nouvelle étude.

En effet, comparativement à leurs homologues de neuf pays de l'Organisation de coopération et de développement économiques qui ont des enquêtes sur l'emploi du temps, les adolescents canadiens se classent premiers pour ce qui est des heures moyennes consacrées au travail rémunéré et non rémunéré pendant la semaine d'école.

De plus, sur une semaine en moyenne, y compris les journées d'école et les journées hors école, les adolescents ont effectué en moyenne 7,1 heures de travail rémunéré et non rémunéré par jour en 2005. Cela équivaut pratiquement à la semaine de 50 heures que les adultes canadiens âgés de 20 à 64 ans consacrent aux mêmes activités.

L'étude, parue aujourd'hui dans l'édition en ligne de *L'emploi et le revenu en perspective*, a été réalisée à partir des données sur l'emploi du temps de l'Enquête sociale générale de 2005. Ces données ont permis un examen détaillé d'une journée de 24 heures.

La grande majorité des adolescents de 15 à 19 ans qui vivent avec leurs parents vont à l'école. En 2005, ces adolescents ont fait en moyenne 9,2 heures de travail à l'école, de devoirs à la maison, de travail rémunéré et de tâches ménagères durant les journées d'école et 3,5 heures au cours de la fin de semaine.

On peut affirmer que le temps passé à faire ces activités d'apprentissage est un bon investissement dans le bien-être personnel et économique à long terme des adolescents. Mais, naturellement, la charge de travail relativement élevée entraîne bel et bien un certain degré de stress.

Par exemple, 16 % des adolescents se considéraient comme bourreaux de travail, 39 % se sentaient constamment contraints d'accomplir plus qu'ils ne pouvaient, et près des deux tiers (64 %) réduisaient leurs heures de sommeil pour pouvoir tout faire.

Aussi, parmi ceux qui ont fait état d'un niveau de stress élevé, seulement 45 % ont déclaré être très heureux ou très satisfaits de leur vie, soit un taux plus faible comparativement à ceux qui présentaient peu ou pas de signes de stress (environ 72 %).

Après les heures passées à l'école, les devoirs étaient l'activité non rémunérée qui prenait le plus de temps aux adolescents, 60 % d'entre eux y ayant consacré 2 heures et 20 minutes chaque jour en moyenne.

L'environnement familial est un indice important de cette activité. Les adolescents avaient nettement plus tendance à faire leurs devoirs et même davantage si les deux parents avaient fait des études universitaires, s'ils vivaient dans une famille biparentale intacte (où il n'y a pas eu de divorce) et si les parents étaient nés à l'étranger.

Il est intéressant de noter que les garçons de parents natifs du Canada faisaient beaucoup moins de devoirs que les filles de familles similaires et moins que les filles et les garçons de parents immigrants. Autre constat important, les adolescents faisant un travail rémunéré accaparant (20 heures par semaine ou plus) faisaient beaucoup moins de devoirs que ceux qui ne travaillaient pas.

L'âge et le type de journée (journée scolaire ou non) étaient aussi des indices très importants de l'engagement des adolescents dans un travail rémunéré quotidien. Le travail rémunéré est en effet la seule activité productive à avoir connu une augmentation au fil des années.

Certaines études ont montré le lien positif entre le travail à temps partiel des élèves et la responsabilité individuelle, la fiabilité et la productivité future. Cependant, trop de temps passé à travailler peut se répercuter sur les résultats scolaires. En plus, la présente étude montre que les adolescents qui font de longues semaines de travail rémunéré présentent des niveaux de stress plus élevés.

Près de 4 adolescents sur 10 font environ une heure de travaux ménagers en moyenne par jour. Si les différences globales entre les filles et les garçons ont diminué ces 20 dernières années, les filles de parents immigrants ont fait nettement plus de travaux ménagers en 2005 que les garçons de ces mêmes familles.

Le temps consacré aux travaux ménagers était également plus élevé dans les zones rurales et dans les familles reconstituées.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3701 et 4503.**

L'article intitulé «La vie bien chargée des adolescents» figure dans le numéro en ligne de mai 2007 de *L'emploi et le revenu en perspective*, vol. 8, n° 5 (75-001-XWF, gratuit), lequel est accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Katherine Marshall au 613-951-6890 ([katherine.marshall@statcan.ca](mailto:katherine.marshall@statcan.ca)), Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages. ■

**Étude : Les industries canadiennes du pétrole et du gaz**  
1997 à 2006

L'augmentation de la demande d'énergie, conjuguée à la hausse des prix, a entraîné une croissance constante du secteur canadien du pétrole et du gaz durant les 10 dernières années, d'après une nouvelle étude.

Cette étude, parue dans l'édition en ligne de *L'emploi et le revenu en perspective*, analyse l'activité économique en amont, à mi-chemin et en aval du secteur pétrolier et gazier ainsi que les tendances de l'emploi entre 1997 et 2006.

En 2006, la contribution du secteur du pétrole et du gaz au produit intérieur brut du Canada excédait 40 milliards de dollars (en dollars de 1997). En outre, durant la décennie écoulée, l'emploi dans ce secteur a augmenté à un rythme légèrement plus rapide que la moyenne nationale.

L'emploi total dans l'ensemble des industries du pétrole et du gaz s'élevait à environ 298 000 en 2006, en hausse de 22 % par rapport à 1997, ce qui est légèrement plus élevé que la moyenne de 20 % enregistrée pour l'ensemble de l'économie.

Dans le sous-secteur en amont (qui englobe l'exploration, l'extraction et la production de pétrole et de gaz), l'emploi a progressé à un rythme qui est le triple de cette hausse, ayant affiché une croissance d'environ 65 % puisque le nombre de postes est passé de 107 000 à environ 177 000. La majorité de ces postes (75 %) se trouvaient en Alberta, qui possède de vastes réserves de pétrole et de gaz.

L'effet de cette croissance sur les salaires a été prononcé. En 1997, les employés de l'extraction pétrolière et gazière touchaient 58 % de plus par heure que le travailleur moyen. En 2006, cet écart s'était creusé pour atteindre 80 %.

Par exemple, les travailleurs du domaine de l'extraction de pétrole et de gaz touchaient en moyenne environ 30,36 \$ par heure en 2006, comparativement à 16,73 \$ pour l'ensemble des travailleurs.

Pour ce qui est du volume, la production de pétrole brut a augmenté de 21 % entre 1997 et 2005. En 1997, la production totale de pétrole brut s'élevait à un peu moins de 112,7 millions de mètres cubes dont la valeur se chiffrait à 15,9 milliards de dollars. En 2005, le volume de la production est passé à 136,2 millions de mètres cubes, et sa valeur a presque triplé pour s'élever à 45,2 milliards de dollars.

Le volume de la production de gaz naturel s'est accru d'environ 8 %, mais, en raison des prix plus élevés, sa valeur a grimpé de plus de 312 %.

Le sous-secteur à mi-chemin de l'industrie du pétrole et du gaz comprend les pipelines, le transport ferroviaire, par camion et camion-citerne, et l'entreposage. Le sous-secteur en aval englobe le raffinage et la commercialisation, ce qui comprend les raffineries, les services de distribution du gaz, les grossistes des produits pétroliers, les stations-service et les entreprises pétrochimiques.

Ensemble, ces deux sous-secteurs ont contribué au produit intérieur brut du Canada en 2006 pour une valeur d'environ 10,8 milliards de dollars et ont généré environ 121 000 emplois.

Le Canada est actuellement le huitième plus grand producteur de pétrole brut, ayant enregistré une production d'environ 2,5 millions de barils par jour. La demande mondiale actuelle se chiffre à environ 84 millions de barils, alors que la production atteint environ 86 millions de barils.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2148, 2191, 2446 et 2447.**

L'article intitulé «Les carburants de l'économie» figure dans le numéro en ligne de mai 2007 de *L'emploi et le revenu en perspective*, vol. 8, n° 5 (75-001-XWF, gratuit), lequel est accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Cara Williams au 613-951-6972 ([cara.williams@statcan.ca](mailto:cara.williams@statcan.ca)), Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages. ■

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : principaux aéroports**

Avril 2007

Pour un onzième mois consécutif, les décollages et les atterrissages dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol de NAV CANADA ont augmenté en avril par rapport à avril 2006. Ces 96 aéroports ont déclaré 505 135 mouvements en avril comparativement à 484 635 mouvements aux 97 aéroports en avril 2006, en hausse de 4,2 % (+20 500 mouvements).

Les mouvements itinérants (les mouvements d'un aéroport vers un autre) ont crû de 1,8 % (+6 144 mouvements) en avril par rapport à avril 2006.

Les mouvements locaux (les mouvements des aéronefs qui demeurent dans les environs de l'aéroport déclarant) ont progressé de 9,5 % (+14 356 mouvements) en avril par rapport à avril 2006.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 401-0007 à 401-0020.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2715.**

Le numéro d'avril 2007 de la publication *Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs*, vol. 1, n° 4 (51-007-XWF, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-866-500-8400 ([statistiquesdutransport@statcan.ca](mailto:statistiquesdutransport@statcan.ca)), Division des transports. ■

**Liquides de gaz naturel et gaz de pétrole liquéfiés**

Octobre à décembre 2006

Les données sur l'approvisionnement et la demande de liquides de gaz naturel et de gaz de pétrole liquéfiés sont maintenant offertes jusqu'à décembre 2006.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 132-0001.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 7524.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 ([energ@statcan.ca](mailto:energ@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## Nouveaux produits

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA**, avril 2007, vol. 1, n° 4  
**Numéro au catalogue : 51-007-XWF**  
(gratuit).

**L'emploi et le revenu en perspective**, vol. 8, n° 5  
**Numéro au catalogue : 75-001-XWF**  
(gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

### Pour commander les produits

**Pour commander par téléphone, ayez en main :**

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**

Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1-877-287-4369**

Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6<sup>e</sup> étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet, écrivez à :** [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

Catégorie 1 - COIF - English 11-0761/954/0304403

**Le Quotidien**  
Statistique Canada

Le jeudi 6 juin 1997  
Pour être sûr de le recevoir

**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- **Transport urbain, 1996**  
Malgré le prix de la dépense, les services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué un moyenne de quatre déplacements au travail en utilisant les services de transport urbain, soit le même le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996**  
À l'instar de la croissance de l'économie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 a été suivie encore une fois d'un ralentissement.

**AUTRES COMMUNIQUÉS**

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Énergie sur les énergétiques à court terme 10
- Aider en termes politiques, semaine se terminant le 31 mai 1997 11
- Productivité de l'industrie, avril 1997 11

**NOUVELLES PARUTIONS** 12

Statistique Canada Statistic Canada

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-X1F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [listproc@statcan.ca](mailto:listproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2007. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.